

پیامدها و عوارض

اغماض بیش از حد

اولیاء



مقدمه

مترجم:
محمد کاری

لوئیس مونفیتو، استاد دانشگاه مونترال - کانادا

دسترسی آنان را به وضعی مطلوب مهیا کرد. از این رو مجданه در جهت تحول و دگرگونی گام نهادیم، بدون آنکه در نظر بگیریم این روند به چه دگرگونیهایی از نظر آداب و عادات مستهنی می شود. تصور ما این بود که این روال تیجه‌ای جز خیر و صلاح و ترقی و افزایش دانستیها و پیشرفت تمدن نخواهد داشت.

لیکن اکنون، بررسی قضایا و حقایق با روشن بینی و بی طرفی و دور از جبهه گیری و انتقاد تند و شدید و یا تأیید بدون قید و شرط، نشان می دهد که سالهای دهه ۸۰ میلادی به صلح و بهروزی مورد انتظار نینجامید و اینکه با

قرن بیستم حامل امید فراوان بود و نوید بیداری می داد. در این قرن اکتشافات فنی و تکنولوژیک؛ عدالت اجتماعی، نوعی فراوانی نعمت، امکان تحول و دگرگونی در زمینه های اقتصادی و افزایش توان رهاسازی افراد بشر از نیازهای معیشتی را با کیفیت بهتر فراهم کرد، اما متأسفانه حاصل کار نشان داد که قرن مذکور در عین حال، در اثر بیداری بسیار سریع و ناگهانی، نوگرایی و دگرگونیهای مرتبط با وفور وسائل زندگی و تحول و گسترش علوم و فنون، با عواقب و عوارض بحث انگیزی روی رود گردیده است. ابتدا تصور می شد که با این عوامل می توان عدالت و ثبات نظام اجتماعی را تحقق بخشید و با فراهم کردن وسایل تحصیل و زندگی راحت‌تر برای جوانان، موجبات

بسته شد و آرای او کم کم در طول سالهای ۷۰ در همه خانواده‌ها در زمینه آموزش کودکان مورد تأیید قرار گرفت و به اجرا درآمد. دکتر اسپاک طرفدار بی‌بند و باری و آزادی مطلق بود و اعتقاد داشت که شکوفایی کامل شخصیت طفل ایجاب می‌کند که از جریحه دار کردن آن احتیاز شود تا کودک بتواند نیروی خلاقیت خود را آزاد سازد و همین جریان باعث آسان‌گیری و اغماض بینش از حد بزرگسالان امروزی در مورد کودکانشان شد. گمان می‌رفت که بدین ترتیب می‌توان کودکانی با هویتی کامل و عاری از عقده تربیت کرد.

این خواست و کوشش در آغاز منطقی به نظر می‌رسید. سختگیری و شدت عملی که اولیه در معرض آن قرار گرفته بودند و میل آنان به رها ساختن خود موجب شد به این نتیجه بررسند که اگر به کودکان خویش این حق را بدهند که به دلخواه خود زندگی کنند، از عکس‌العملهای منفی که خود روزگاری گرفتار آن بودند، رهایی خواهند یافت. لیکن اشتباہی که در این معادله رخ داد این بود که امتیاز هنگامی مورد توجه و ارج گذاری قرار می‌گیرد که انسان حس کند استحقاق آن را داشته است و نیز دلیل بهره‌مند شدن از آن را درک کند. زمانی که بزرگسالان دهه ۶۰ برای آزاد سازی خویش مبارزه می‌کردند، دلیل عمل خود را می‌دانستند و بر رابطه علت و معلولی قضیه واقف بودند. به عبارت دیگر سختگیری و اعمال قدرت، رفتار خشک و تفکر بسته و خفقان اجتماعی طبعاً منجر به کوشش برای به دست آوردن آزادی گردید. اما جوانانی که فرزندان این نسل هستند، این ارتباط را با تاریخ گذشته نداشته‌اند تا در پس نیازهای اولیای خود به رابطه علت و معلول

نیاز مبرم شناسایی و اشاعه عواملی که حفظ و حراست هویت انسان و محیط زیست وی را ممکن می‌سازد، روپرتو هستیم و بدین جهت به بررسی عواقب و عوارض آسان‌گیری و یا گذشت بیش از حد اولیاء در مورد کودکان و نوجوانان مبادرت می‌کنیم.

پدیدآمدن رویه اغماض بیش از حد

پیش از آنکه به طور مستقیم به این موضوع پیردازیم، بازگشت کوتاهی به گذشته لازم به نظر می‌رسد.

بزرگسالان دهه ۶۰ در خانواده‌هایی زندگی کرده بودند که الگوهای سختگیرانه و خشک والدین فضای حیاتی کودکان را محدود می‌ساخت و اجازه نمی‌داد که به میل خود و بدون هراس از عنف و اجبار و محدودیت عمل کنند. لذا نسل کودکان این دوره می‌کوشیدند راههایی برای حل مسائل و مشکلات خود پیدا کنند. اگرچه این روند تا حدودی جاافتاده و استقرار یافته است، لیکن معنا و مفهوم ارزشی در جهت رهایی یا تحکیم موقعیت پیدا نکرده، بلکه به صورت نفی و رد روند و روال گذشته درآمده است. با وجود این بزرگسالان امروزی که همان جوانان دهه ۶۰ هستند، همچنان بر این باورند که این روند بهترین راه برای تربیت افرادی آزاد و متعادل است.

در ذهن اولیای نسل گذشته به قدری احساس گناه نقش بسته است که خود را به خاطر سختگیری و اعمال قدرت، مسؤول عکس‌العمل اولاد خویش می‌دانند. از سال ۱۹۴۵ به بعد تعالیم دکتر اسپاک (SPOCK) به کار

پی ببرند. به علاوه آنان این امکان و شانس را داشته‌اند که در دورانی به دنیا بیایند که جامعه در زمینه‌های اقتصادی و اجتماعی دگرگوئیهای عظیمی یافته است. همچنین آنها از مزایایی برخوردارند که اغلب اولیا هرگز بدانها دسترسی نداشته‌اند.

تغییرات تازه و مصالح تربیتی کودکان

آن بر صندلی اتهام نشانده شوند؛ به همان‌گونه که خود آنان در مورد اولیایشان عمل کردند. بدین ترتیب این اولیای جدید تقریباً از محیط زیست اولاد خود کنار می‌روند و تنها به صورت عامل برآورده ساختن نیازها و حتی هوشیار کودکان و جلب رضایت آنان در می‌آیند.

البته بحث بر سر خودداری از دادن هر نوع امتیاز به کودکان و یا جلوگیری مطلق از ناز و نوازش آنان نیست، بلکه مطلب این است که بین فراهم کردن همه چیز برای کودکان و تأمین آنچه به آن نیاز دارند، تفاوت وجود دارد. همچنین فرق بزرگی است بین ناز و نوازش و لوس کردن، آن هم صرفاً برای ایجاد این احساس در خود که ما اولیای خوبی هستیم، بدون توجه به اینکه چه چیزهایی برای کودک ضروری است و به آنها نیاز دارد.

اولیای فعلی در دوران جوانی، علیه سختگیری و اعمال قدرت اولیای خود طغیان می‌کرden و خصوصت و عصیان آنان ممکن بود مشروع باشد، اما جوان امروزی نمی‌داند در زندگی روزمره خود چگونه عمل کند و بدون راهنمای و علمات جهت‌یابی نمی‌تواند حدود و مرزهای خود را باز شناسد. وقتی کودک فاقد انضباط و نظم باشد و اولیای استوار و محکمی نیز نداشته باشد که با وقوف و آگاهی خود به موقع وارد عمل شوند، چگونه می‌تواند به معنای زندگی اجتماعی بی برد و بر آن آگاهی یابد؟ اگر کودک یا نوجوان بخواهد بدون حد و مرز عمل کند، به محض این که قدمی در جهت محدود ساختن فضای رفتاری او برداشته شود، برخوردي خصمانه و تهاجمی پیدا می‌کند و حتی اگر این فضا به وی متعلق نباشد، در اثر خلاصی که همواره در اطراف او وجود داشته

با وجود امکانات و مزایایی که پیشتر بدان اشاره شد، متأسفانه جوانان امروز قربانیان تحول هستند، زیرا علاوه بر اطلاعاتی که از طریق اولیای آنان منتقل می‌شود، تحت تأثیر انواع وسائل ارتباط جمعی به ویژه ویدئو، تلویزیون، سینما، بازیهای کامپیوتری، صفحات و نوارهای موسیقی قرار دارند که پیامدهای آموزشی و تربیتی همه این وسائل در خور تأمل است. به عبارت دیگر باید دید آیا تأثیرات این وسائل در جهت مصالح و منافع کودکان و نوجوانان است؟ چگونه می‌توان به مصلحت و اصلاح کودکان و نوجوانان اندیشید، در حالی که هدف و غایت رسانه‌ها جلب و جذب سود پیشتر از طریق افزایش مصرف و اعمال حداکثر تأثیر و نفوذ ممکن است تا مصرف کننده در اختیار آنها قرار گیرد و آماده خرید تولیدات مورد نظر باشد؟ این سخن جنبه انتقاد و ایرادگیری ندارد، بلکه یک واقعیت اقتصادی مسلم است. جوان بر رویدادهای گذشته آگاهی ندارد و در روزگار کنونی که عصر تفریح و سرگرمی و زندگی راحت و وفور نعمت است به دنیا آمده، در خانواده‌ای زندگی می‌کند که در آن اولیا از این بیناکنند که مبادا مانند پدران و مادران خود در زندگی فرزندان مداخله کنند و در پی

امتیازهای دریافتی در سالهای ۸۰ بسیاری از جوانان از ناز و نوازش و عاطفه و محبت فراوان بهره داشتند، اما فاقد پشتیبانی لازم برای رشد و گسترش هریت خوبیش بودند تا بتوانند در مقابل احساس پوچی و یهودگی و یا بی‌حوالگی و بی‌تابی استادگی کنند. البته جوانان از نظر روان‌شناسی و عاطفی چیزی کم نداشتند، لیکن از نظر احساسی در حد شگفت‌آوری ضعیف و ناتوان بودند.

بسیاری از کارشناسان نکات و نظرهای فوق را تأیید می‌کنند، زیرا شاهد و ناظر بی‌حوالگی جوانان، تسلیم سریع و راحت آنان در برابر شکست و ناکامی، حالت تعریضی و تهاجمی آنان و فقدان استقامت و پایداری در برابر هر حرکت خصم‌مانه و معارض هستند. این جوانان خود را همانند برگهایی احساس می‌کنند که باد آنها را به چپ و راست و این سو و آن سو می‌برد، زیرا از یک سو خود را در خانواده مورد علاقه و دردانه احساس می‌کنند و از سوی دیگر می‌بینند که دیگران نمی‌توانند تحملشان کنند. آسان‌گیری و اغماض بیش از حد که به نام آزادی فردی و شخصی در مورد آنان عملی شده، موجب گردیده است که معنا و مفهوم تعلیم و تربیت و ارزشها را از یاد بپرند. به علاوه هنگامی که بزرگسالان با آزادی بیش از حد عمل می‌کنند، خود قربانی برداشت و استنباط خود می‌شوند، زیرا دیگران همیشه از این شرایط و احوال و بی‌بندویاری کودکان و نوجوانان بهره‌برداری و سوءاستفاده می‌کنند. کافی است نگاهی به کالاهای مصرفی و انواع فراورده‌های موجود در بازار نظیر: نوارهای وی‌دئو، صفحات موسیقی، لباس و انواع

است، ممکن است دچار خطأ شود و تصور کند که فضای متعلق به او محدود شده و مورد تعدی و تجاوز قرار گرفته است.

تأثیرات آسان‌گیری بیش از حد بر کودکان و نوجوانان

برای بی‌بردن به علل و عواقب اغماض بیش از حد اولیاء باید کمی به عقب بازگشت. طی سالهای ۷۰ به موازات آسان‌گیری و اغماض بیش از حد، زندگی در خانواده برای کودکان بسیار مشکل شد. قانون حاکم در آن روزگار بی‌بندویاری بود و حاصل این کار طلاق و جدایی فراوان، افزایش خانواده‌های تک والدی (پدر یا مادر) و تلاش بیش از پیش اولیاء برای آزادی و آزادبودن، تا آنجاکه بسیاری از جوانان بدون حمایت، بدون محبت، بدون خانه و کاشانه ثابت و معینی به حال خود رها شدند؛ و جالب اینکه همه این کارها به نام آزادی و تحت عنوان آزادی صورت پذیرفت.

طی سالهای ۸۰، ما شاهد ماجراهای اسفبار در خانواده‌ها و واکنش جوانان بودیم تا جایی که تا حد تهاجم و تعرض به پدر و مادر خود بیش می‌رفتند. به موازات مشاهده این رویدادهای تأسف‌آور کنچکاوی پژوهشی ایجاد می‌کرد که علل و موجبات آنها شناسایی شود. به نظر ما در این زمینه سه عامل اساسی وجود دارد.

عامل نخست: فقدان مقاومت از سوی کودک در برابر فشار

عامل دوم: عدم توان درک جوان از سوی پدر و مادر

عامل سوم: حقوق کسب شده در ارتباط با

ورزشی، در مبدارس و بوبیزه در ارتباط با باندهای تبهکار و گانگسترهای روی می‌دهد یادآور شویم. همچنین جوانانی هستند که به نام همین "آزادی" هر کاری که دلشان می‌خواهد می‌کنند و جوانان دیگر را مورد تعرض قرار می‌دهند. گروه اخیر که در آتش به اصطلاح "آزادی" جوانان دیگر می‌سوزند، از سوی خانواره و مدرسه نیز حمایت و پشتیبانی نمی‌شوند و لذا در برابر فشار باندهای بزهکار ناگزیرند آنها نیز گروههایی برای دفاع از خود ایجاد کنند و متأسفانه مواردی از این قبیل بسیار است.

در واقع از سالهای ۷۰ به بعد، جامعه کانادا تلاش کرده است که رسیدن به لذت، تفریح و سرگرمی را هدف خود قرار دهد و وفور نعمت و مصرف بیشتر را به عنوان ارزش‌های معتبر و واجد اهمیت تلقی کند.

خلاصه اینکه برای احتراز از رنجش جوانان، برای حل مشکلات آنان، برای اینکه خود را محروم، مطروح و رها شده تصور نکنند و سرانجام برای اینکه آنچه به دست اولیا و اجدادمان بر سر ما آمده است، بر سر آنها نیاید؛ به هر گذشتی تن می‌دهیم و در واقع از مسؤولیت خود می‌گریزیم. آیا این کار بی‌قیدی، جهل و ناآگاهی نیست که انسان برای جلوگیری از تکرار اشتباهات پیشینیان خود دچار بی‌ بصیرتی گردد؟ اشتباه اولیاً کثونی در این است که با به کاربستن حداقل تلاش برای اینکه اولادشان دچار احساس نفی و طرد و پوچی و بیهودگی یا محرومیت نشوند، آنان را به سوی جهل و نادانی و فقدان هویت سوق می‌دهند. در واقع تجزیه و تحلیل‌ها و پژوهشها حاکی از آن است که یک کودک رها شده و یک طفل



کالاهای دیگر که بی‌فایده بوده، اختصاصاً برای کودکان تولید و عرضه می‌گردد، بیفکنیم. وضع به گونه‌ای است که حتی سعی می‌شود درجه و میزان احساسات اولیاء نسبت به کودکانشان برحسب کمیت و مقدار اشیایی که برای آنان خردباری می‌کنند اندازه‌گیری شود.

گروهی حقوق کسب شده کودکان و ناز و نوازش را دستاویز قرار داده‌اند تا به جوانان تلقین کنند که حتی اگر کسی مانع انجام کار مورد دلخواه و تمايل آنان شود، آنها حق دارند که به نام آزادی کار مورد نظر خود را انجام دهند و بدین ترتیب، به آسانی و بدون زحمت زیاد، جوانان به فحشاء، خودفروشی و مصرف مواد مخدر کشانده می‌شوند. در اینجا لازم می‌دانم خاطرنشان کنم که عدم مداخله اولیاء به دلیل بیم از اینکه متهم به سختگیری و ایجاد خفغان گرددند، به عده‌کشیری از افراد که سعی در بهره‌گیری از سادگی و ساده لوحی دیگران دارند امکان می‌دهد که جوانان را مورد سوء استفاده قرار دهند. به عنوان مثال کافی است وقایع و مسائلی را که در برخی گروهها و مجامع

نازپرورده و لوس هر دو نادان و دچار احساس پوچی و بیهودگی بار می آیند، با این تفاوت که در حالت اول پر از کینه و خشم و غضب و در حالت دوم ترس و فاقد استواری و پایداری و بدون هویت می شوند.

معضلات و راههای مقابله

با توجه به آنچه گفته شد، من بر لزوم رشد هویت و وظیفه و تکلیف بزرگسالان از لحاظ احراز جایگاهشان در نزد جوانان تأکید می کنم، زیرا آسانگیری و اغماض بیش از حد در برابر کودکان و جوانان، شکل دیگر اوج گیری و افزایش خشونت است. همین نکته مرا بیشتر در این باور راسخ می سازد که خشونت جوان امروز، زنگها و اشکال متفاوتی نسبت به جوانان سالهای ۴۰ دارد. هنگامی که جوان امروزی، با خشونت عمل می کند، تصورش این است که از مزایا و امتیازات خوبی در برابر تعرض و تجاوز دفاع می کند، حال آنکه در گذشته جوانان مسی کوشیدند خود را در برابر بی عدالتی حفاظت و حراست کنند و لذا وقتی کودک یا نوجوانی برای حفظ امتیازات خوبی مبارزه می کند احساس مجرمیت و گناه نمی کند و متأسف نیست و حتی متوجه آنچه دیگری احساس می کند و یا رنجی که متتحمل می شود، نمی باشد. با وجود این یادآوری این مطلب حائز اهمیت است که وضعیت مورد اشاره در ارتباط با آسانگیری و بی بندوباری اولیا نباید به عنوان اتهاماً نسبت به آنان تلقی شود، زیرا باید در نظر داشت که در واقع، خود آنان نیز قربانی همین اوضاع هستند، قربانی از این بابت که تحت تأثیر خاطرات خوبی و روابطی که با

اولیای خود داشته‌اند و نیز به این دلیل که می خواهند بهترین چیزهای را که دارند به اولاد و کودکان خود بدهند، به این مسیر کشانده شده‌اند که در کار کودکان خود دخالت نکنند و آنها را به حال خود رها سازند.

با این همه طی سالهای اخیر آگاهی اولیاء نسبت به علل مشکلات موجود افزایش یافته و انجمنهای اولیاء در مدارس نگران اوضاع فعلی بوده و به چاره‌اندیشی پرداخته‌اند. اما این سؤال مطرح می شود که در روزهای تشکیل جلسات این انجمنها چند نفر از اولیا حضور دارند؟ مطلب دیگر اینکه برنامه‌های متعدد تلویزیونی به مظور کمک به اولیا برای درک بهتر خواسته‌ای جوانان پخش می شود. اما آیا این برنامه‌ها با کمک مالی مؤسساتی که توجه اصلی شان بیشتر بر محور تشویق و ترغیب مصرف قرار دارد، اداره نمی شود؟ لذا این برنامه‌ها می‌بینیم از آنکه در جهت رشد و رفاه جوانان باشند، نگران منافع آن شرکتها و مؤسسات هستند. به این ترتیب آیا ما در برابر این افراد که در مورد سرنوشت ما تصمیم می‌گیرند و خط مشی آینده کودکان و جوانان ما را تعیین می کنند دینی به گردن داریم؟ آیا وقت آن نرسیده است که بزرگسالان به عنوان اولیا مقام و جایگاه خود را بازیابند و موقعیت حقیقی خود را احراز کنند تا از نزدیک مراقب آنچه بر فرزندانشان می گذرند باشند و نیز بر تأثیر و نفوذی که در مورد آنان اعمال می شود واقف شوند؟

نکته مهم دیگر این است که نمونه و الگویی که جوان امروز باید از آن تعیین کند به شکل تاییداً و مبهمی درآمده است و در بسیاری از موارد چنین الگویی وجود ندارد. با وجود این

باید همین جوان را در میان گرفت، پشتیبانی کرد و راه را به او نشان داد. هر جوانی دوست دارد که در برابر خوبیش با استواری و استحکام روپروردشود و مایل است دریابد دنیایی که او را احاطه کرده است جنبه فزار و بی شکل ندارد و بزرگترها به آینده و به او ایمان دارند. جوان از آغاز کودکی نیاز دارد که بزرگترها با توجه به آنچه باید باشد، موضع بگیرند. در ضمن باید دانست که تضادی در کودکان و جوانان مشاهده می شود، زیرا از سویی دوست دارند دور ویرشان پر باشد و موجبات ایمنی و امنیتشان فراهم آید و از سوی دیگر مایلند آنچه را که می خواهند انجام دهند. سعی در راضی کردن کودک و آزادگذاشتن او در این که به دلخواه و میل خود عمل کند و تصور اینکه کودک هنوز سنی ندارد، اشتباه بزرگی است، زیرا با نازپرورده کردن و نوازش و لوس کردن نمی توان امنیت و ایمنی کودک را تأمین نمود. بنابراین امنیت واقعی کودک عبارت از این است که احساس کند به بزرگسالانی نیرومند و مطلع تعلق دارد که می خواهد او را آماده سازند تا مشکلات زندگی تواند وی را دچار ترس و بیم کند.

سخن پایانی

سخن آخر اینکه بزرگسالان باید در موارد ضروری مداخله کرده، مسیر و مدار حرکت کودک را تصحیح کنند. اولین اقدام در این جهت این است که خود را از چنگ احساس پوچی و بیهودگی در ارتباط با گذشته ای که تکلیف حال را معین می کند و نیز این اندیشه که به هر قیمت باید از پدران و مادران و پدربرزگها و سازیم.

مسلم کودکان شناخته شده است. بنابراین به منظور ارضای این نیازها، بر تمام والدین واجب است ضمن تدارک امکانات بازی برای کودکانشان، خود نیز در بازی آنها مشارکت داشته باشد.

جسور و ترس جلوه بدهد. بنابراین به طور کلی بازی باعث رفع تعارضات عاطفی و جبران نیازهای ارضانشده او می‌شود.

۴- نقش تکاملی بازی:

بازی می‌تواند موجب رشد و تکامل علایق و رغبهای "بازی کردن" در یک کودک گردد. کودک می‌تواند آنچه را که در بازی می‌آموزد، به زندگی روزمره خود مستقل کند و در زندگی آینده‌اش نیز توانا گردد. این کاربرد بازی دارای اهمیت ویژه‌ای است، زیرا بین بازی و توانایی‌های یک فرد همبستگی وجود دارد.

۵- تسهیل بیان کلامی:

بازی می‌تواند به کودک کمک کند تا محتواهای برخی آگاهیهای مشخص و احساسات مریبوط به آن را به صورت کلامی بیان دارد. این نحوه استفاده در زمانی که کودک در بیان برخی مطالب در می‌ماند و یا در درمان او بن بست ایجاد می‌شود، مفید است.

نتیجه گیری:

با توجه به اهمیت بازی در رشد شخصیت و درمان مشکلات عاطفی کودکان، به این نتیجه می‌رسیم که کودکان سخت به بازی نیاز دارند و ضرورت ارضای این نیاز حتمی به نظر می‌رسد. در اعلامیه جهانی حقوق کودکان که از سوی سازمان ملل متحد تنظیم یافته است و نیز اعلامیه حقوق روانی کودک که از سوی انجمن بین‌المللی روانشناسی آموزشگاهی به تصویب رسیده است، "حق استفاده از فرستهای کامل برای بازی، تفریح و تخیل آزاد" از جمله حقوق

پاورقیهای:

1 - PRACTICE GAMES

2 - GAMES WITH RULES

3 - SYMBOLIC GAMES

4 - WORKING RELATIONSHIP

منابع :

- ۱ - اینهتلدر، باربل (۱۳۶۶). روان‌شناسی کودک، مترجم زینت توفیقی، تهران : نشر نی.
- ۲ - قاصی، قاسم (۱۳۶۸). اهمیت بازی در آموزش و پرورش پیش دبستانی، نشریه علوم تربیتی دانشکده علوم تربیتی (دانشگاه تهران)، سال یازدهم، شماره ۴ - ۳.
- ۳ - لدرث، گاری، ل (۱۳۷۲). بازی درمانی (دینامیسم مشاوره با کودکان)، ترجمه خدیجه آرین، تهران : انتشارات اطلاعات.
- ۴ - ماسن و همکاران (۱۳۷۰). رشد و شخصیت کودک، ترجمه مهشید یاسایی، تهران: نشر مرکز.
- ۵ - منصور، محمود (۱۳۵۶)، روان‌شناسی ژنتیک (تحول روانی از کودکی تا پیری)، تهران: انتشارات چهر.

6 - PIAGET (1951). PLAY , DREAM AND IMITATION IN CHILDHOOD. NEWYORK : NORTON